

發售男女衣服 專造廚房白衫

新到  
書籍

最新詳解英漢大辭典	特價五元
這書用說道林紙。印裝精美。參考二次大戰後英美日等國著名大學的新辭典而成。包羅許多方言俗語和新字。爲同類字典所無。堪稱爲研究英語者必備的最新參考書。李仕德主編。長七寸闊四寸半厚二寸。作文描寫新辭典	一元二五
少年維持之煩惱	九毛
原版足本女子性行爲	二冊 七毛五
永恆之戀 俊人著	一元一
民間傳說六毛	民間故事六毛
性的姿式四毛	民間趣事六毛
母女春情二冊一元三	戀春曲九毛
新編琴絃曲譜	琴韻歌聲七毛
粵樂正譜精華	九毛
公寓二譜華君著	二冊 七毛五
沒有溫暖的春天 李輝英著	貳元
偵探明智大開殺戒	八毛五
銷魂賊智服三手偵探	三冊 九毛
桃色怪案情婦跳樓記	二冊 六毛
女神俠大破羣魔咒	二冊 六毛
虎嘯龍吟	三冊 八毛五
雲中雙鳳	三冊 八毛五
鐵掌觀仔玉	二冊 五毛五
陳公信痛打蕭崑山	三毛
大俠神箭手	四冊 一元一

WESTON'S  
BREAD  
生美  
鮮味  
偉士頓麵包

曾達失蹤後  
傳已赴廣州

雖曾諍其人蹤跡。言人人殊。但以其黨內都滲透。甚於公開侵略之過去一連串事實考之。曾隱其人失蹤後之蹤跡。拾九出現於廣州。宜屬可靠。

三次申請赴臺 兩度遭到婉拒  
救助知識份子協會組織。雖為  
慈善性質。非軍事或外交與其他保  
密機關所同日而語。但在共黨之  
「無孔不入」政策之下。難免不為  
其滲透對象之一。曾達其人。是否

林周擅經風濕  
夏氣電灸  
電力威猛兼治風癱半身不遂脚  
氣病氣管枝喘息小腸疝氣等症  
〔應診詢問處〕廣濟堂  
〔應診所〕阻珠街東余風采堂  
二樓三號房 Phone TA.5738

◎布帳窗簾公司廣告

本店專營布帳。篷帳。油布窗簾。百葉窗簾。修整乃本號之特點。工作妥當。價廉物美。華友光顧。特表歡迎。

Anchor Tent & Awning Co,  
225 Carrall St. TA. 4817  
Vancouver 4, B. C.

李 家 驥 園

---

合 時 瓜 菜 上 市

---

Lee Kar Shong Ranch  
P.O. Box 795 Phone 3342  
Vernon, B. C.

---

穩 寧 土 產  
靚 滑 蘿 蔔  
老 身 冬 瓜  
靚 白 兆 菜  
如 蒙 光 顧  
寄 費 自 理

好食哉 豆腐 天香園有  
 罐頭豆腐丸  
 成箱可用慢車寄上。  
 寄閱相宜。  
 本號之罐頭豆腐行銷十餘年。  
 遠近馳譽稱便。暇時購備。藏  
 諸肴饌。隨意取食。四季咸宜  
 且生鮮入罐。自有特殊風味  
 如加水緩火煮熟。則更浮滑  
 無比。與鮮製豆腐無異矣。  
 各大商戶均有代售

發行者天香園

Canadian Soya Industries Ltd.  
 2131 Dundas St. Vancouver, B.C.  
 HA. 3788

加拿大最溫和及最美之煙仔

Player's

NAVY CUT CIGARETTES "MILD"

John Player & Sons

**B.C. COLLATERAL**  
77 E. HASTINGS ST.

富

富押利息低廉押物留候壹  
年秘密交易  
本公司有鑽石・鏢仔・相架・千里鏡・  
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜  
携來此售白即以九折計  
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣發

**順市黨長壽店**  
ARMSTRONG & CO.  
3304 Dunlevy Ave. HA 01411  
VANCOUVER 4, B. C.

加拿大  
**廣 裕 隆**  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

---

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大幫

**BAMBOO TERRACE**  
155 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

---

竹林餐館	大筵小酌	上等廚師	地方雅潔	貴客光顧
雲煒著名	隨時應命	烹調巧精	招呼真誠	無任歡迎

**本館主人啓**

**THE ROYAL BANK OF CANADA**  
支行位于麵街夾喜市定街

本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO.  
BRITISH COLUMBIA LIMITED  
VANCOUVER CANADA

貨公司交易  
值得伊頓之  
著名担保貨  
物包令滿意  
否則原銀奉  
回所滿意者  
即其價錢貨  
質價值與服  
務等是也與  
伊頓交易最  
得君之言任

**溫哥華 司公行和中 加拿大**  
**CHUNG WO HONG CO.**  
 Phone MA. 9612  
 237 Powell St. Vancouver, B.C.

新到  
合時國貨  
各江海味  
水仙花頭  
沙田蜜柚  
枝干糖羌  
各式名茶  
大帮

**Now!**  
**GB** enriched  
**GENERAL BAKERIES LIMITED**

新發明  
**奇異藥水**

功 用

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍  
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚氣氣  
瘡癰疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。

價目 每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛

各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.  
VANCOUVER, B.C.

馳名 極樂大補丸 每盒五圓  
省港澳 試辦庄泰園

人之身體乃氣血作用無論老少倘若氣血失調身體必然牽動百病由此而生君子防未然必先補血滋陰爲本氣血強壯萬事可爲自古用藥如用兵用之得宜百戰百勝煉之奇妙能以轉弱爲強方知藥力之奇妙雖七八十歲之人服後六小時能轉老還童壯健能令服者滿意有此妙藥是以名馳香港澳也此丸治氣血兩虛夜尿頻來尿後反滴眼花耳鳴腰痛骨痛手足困倦夜睡不寧陽萎早洩面黃肌瘦大便閉結胃口不開發育不全等症若不補身雖有嬌妻美妾黃金萬兩等於何用若服此丸身體強壯精神奕奕服者勿以藥力奇妙而耽女性的實益壽延年

**鹿尾巴丸** 半料拾圓 壹料廿圓

**極樂氏止癢膏** 每盒壹元

**極樂氏還童丸** 半料五圓 一料拾圓

**靈驗甜尿丸** 每樽十圓

**極樂氏搜毒丸** 每樽三圓

服之能清內臟新舊毒症治風濕骨痛遠年腳腫週身鹹粒皮膚癢等

雲堽益豐代理 通信地址 GECK LOCK SIE

WONG HORNE  
AGENCIES  
INSURANCE  
441 GORE AVE..  
VANCOUVER, B.C.  
電話 1754  
TAtlow

經紀事務所

填報工商入息稅紙

包辦妥當

解決・入籍移民事件

整理・生意數目部記

各種保險，營業買賣

**陳家菴**

**參歸精補丸**

一 品補大之童還虎返

參歸精補丸  
改換新裝  
分男女兩  
種男服金  
盆壯陽健  
腎固本培  
元女服銀  
盆調經銀  
子常保青  
春誠補身  
之珍品也

**甜尿健胰素**

一 發復免可療治本根

主治喉乾口渴  
常思頭暈身倦  
頻繁尿水小便  
體溫不寒不熱  
胃口如常但見  
顏容日瘦體力  
日減久患糖尿病  
者請速服本菴  
健康素可復健  
康誠治療糖尿  
之聖藥也

香港輔道中三零五號  
發行總

風濕  
手筋頭  
脚骨肚  
痛  
請用  
南洋  
斬永福  
驅風油  
三  
當面止  
加拿大總代理  
雲高華中和行